

Fukui City Hall

Floor Map

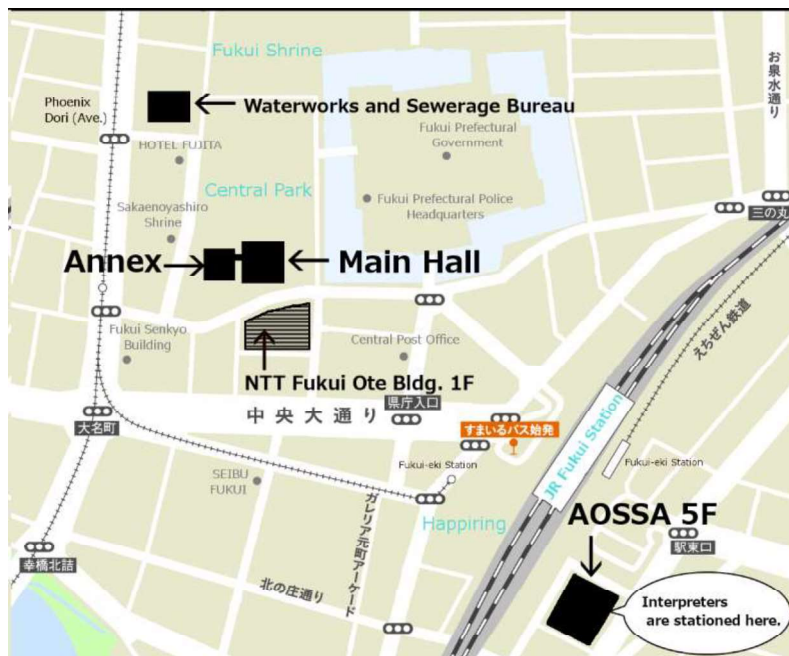
This is created based on the information as of April 1, 2023

Interpretation Service

Days of the week	Wed Thu Fri
Hours	8:30~12:00 13:00~16:00
Department	AOSSA 5F Kokusai-shitsu / 国際室

Guide to find a Division in charge

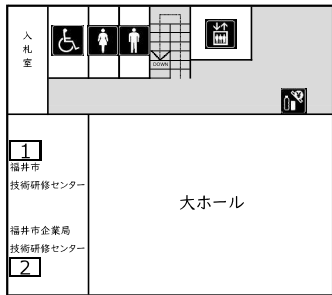
Notification • Certificate	
Basic Resident Registration Card (Juki Card) / 住民基本台帳カード(住基カード)	
Main Building 1F	Shimin-ka 5ban Madoguchi / 市民課5番窓口
Certificate of items stated in the Certificate of Residence / 住民記載事項証明	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Content information/Issuance of assets verification (Taxation Certificate • Assessment Certificate) / 資産証明(課税証明・評価証明)の内容、発行	
Main Building 2F	Shisan Zei-ka / 資産税課
Content information/Issuance of Income Taxation Certificate / 所得課税証明の内容、発行	
Main Building 2F	Shimin Zei-ka / 市民税課
Content information/Issuance of Tax Exemption Certificate / 非課税証明(所得課税証明)の内容、発行	
Main Building 2F	Shimin Zei-ka / 市民税課
Content information/Issuance of Tax Payment Certificate / 納税証明の内容、発行	
Main Building 2F	Nozei-ka / 納税課
Copy or extract copy of family registry / 戸籍謄抄本	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Disaster Victim Certificate (excluding fire) / り災証明(火災以外の災害)	
Annex 5F	Kiki Kanri-ka / 危機管理課
ID(identification) / 身分(身元)証明	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Issuance of Assets verification (Taxation Certificate/Assessment Certificate) / 資産証明(課税証明・評価証明)の発行	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Issuance of Tax Exemption Certificate (Income Taxation Certificate) / 非課税証明の発行(所得課税証明)	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Issuance of Tax Payment Certificate / 納税証明の発行	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
My Number Card (Individual Number Card) / マイナンバーカード(受取)	
Main Building 1F	Shimin-ka Mai Namba Kado Senyo Madoguchi / 市民課マイナンバーカード専用窓口
Notification of address change (in the city/move-out from the city) / 転出届、転居届(住所変更、住民異動届)	
Main Building 1F	Shimin-ka 5ban Madoguchi / 市民課5番窓口
Notification of address change(move-into the city) / 転入届	
Main Building 1F	Shimin-ka 5ban Madoguchi / 市民課5番窓口
Notification of family register(birth, death, marriage, divorce & adoption) / 戸籍の届出(出生・死亡・婚姻・離婚・養子縁組)	
Main Building 1F	Shimin-ka 4ban Madoguchi / 市民課4番窓口
Notification of separating or combining households (Notification of address change) / 世帯分離・合併届(住所変更、住民異動届)	
Main Building 1F	Shimin-ka 5ban Madoguchi / 市民課5番窓口
Residence Certificate (Citizens living in Fukui City) / 住民票(市内居住者)	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Seal Registration Certificate / 印鑑登録証明(印鑑証明)	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Seal registration, Cancellation of Seal registration / 印鑑登録、廃止	
Main Building 1F	Shimin-ka 2ban Madoguchi / 市民課2番窓口
Welfare • Medical Care	
Basic Pension for the persons with disabilities / 障害基礎年金	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Certificate of the reduced payment for meal charges at hospital / 標準負担額減額認定証	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Child allowance, child rearing allowance / 児童手当、児童扶養手当	
Annex 2F	Kodomo Fukushi-ka / 子ども福祉課
COVID-19 (Novel Coronavirus) Vaccination / 新型コロナウイルスワクチン接種	
Main Building 2F	Wakuchin Sesshu Suisin-Shitsu / ワクチン接種推進室
Disability Certificates, disability benefits, welfare services for the persons with disabilities / 障害者手帳、障がい者手当、障害福祉サービス	
Annex 1F	Shogai Fukushi-ka / 障がい福祉課
Funeral expenses (Funeral costs, burial fee) / 葬祭費(葬式のお金、埋葬料)	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Hard to live (Livelihood assistance) / 生活に困っている(生活保護)	
Annex 3F	Seikatsu Shien-ka / 生活支援課
Health insurance (National Health Insurance) / 健康保険(国民健康保険)	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
High nursing-care service fee (Refund of self-pay burden of nursing care fee) / 高額介護サービス費(介護保険自己負担費の戻り)	
Annex 2F	Kaigo Hoken-ka / 介護保険課
Latter-stage elderly health insurance (insurance premium included) / 後期高齢者医療保険(保険料含む)	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Lump-sum birth allowance (Delivery expenses) / 出産育児一時金(出産時の給付金)	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Medical aid (for high medical expenses) / 医療費の戻り(高額療養費)	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Medical aid (for the persons with serious disabilities) / 医療費の助成(重度障がい者)	
Annex 1F	Shogai Fukushi-ka / 障がい福祉課
Medical aid for high self-pay burden of medical expense combined with nursing care service fee / 高額医療合算介護サービス費制度(高額医療・高額介護合算療養費制度)	
Annex 2F	Kaigo Hoken-ka / 介護保険課



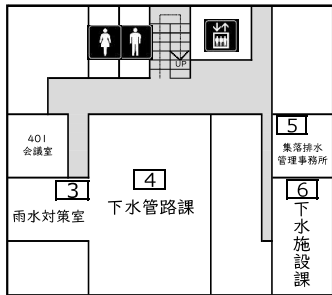
Medical aid for services and supports for persons with disabilities / 自立支援医療(障がい者)	
Annex 1F	Shogai Fukushi-ka / 障がい福祉課
Medical expense for corsets (assistive device) / コルセット(補装具)の療養費	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Medical Expense Subsidy (for Children and Single-parent Households) / 医療費の助成(子ども、ひとり親家庭等)	
Annex 2F	Kodomo Fukushi-ka / 子ども福祉課
National Pension / 国民年金	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Nursing care insurance / 介護保険	
Annex 2F	Kaigo Hoken-ka / 介護保険課
Support for single-mother family and single-father family / ひとり親家庭への支援	
Annex 2F	Kodomo Fukushi-ka / 子ども福祉課
Taxes • Charges	
Account transfer (Latter-stage elderly health insurance premium) / 口座振替(後期高齢者医療保険料)	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Account transfer (Municipal taxes) / 口座振替(市税)	
Main Building 2F	Nozei-ka / 納税課
Account transfer (Nursing care insurance premium) / 口座振替(介護保険料)	
Annex 2F	Kaigo Hoken-ka / 介護保険課
Declarations (Declaration of residential tax, consultation for a tax return) / 申告(住民税の申告、確定申告の相談)	
Main Building 2F	Shimin Zei-ka / 市民税課
Delinquency (Municipal taxes) / 滞納(市税)	
Main Building 2F	Nozei-ka / 納税課
Depreciable assets / 償却資産	
Main Building 2F	Shisan Zei-ka / 資産税課
Imposition of Corporate residential tax / 法人市民税の課税のこと	
Main Building 2F	Shimin Zei-ka / 市民税課
Imposition of fixed property tax / 固定資産税の課税のこと	
Main Building 2F	Shisan Zei-ka / 資産税課
Imposition of municipal and prefectural residential taxes / 市・県民税の課税のこと	
Main Building 2F	Shimin Zei-ka / 市民税課
Payment and refund of municipal taxes / 税金の納付、還付	
Main Building 2F	Nozei-ka / 納税課
Reissue of Payment slip (Municipal taxes) / 納付書の再発行(市税)	
Main Building 2F	Nozei-ka / 納税課
Special system for the students' National Pension premium payment (Moratorium on the students' payment of the pension premium) / 学生納付特例制度(学生の保険料納付猶予)	
Main Building 2F	Hoken Nenkin-ka / 保険年金課
Water usage & charge, change of a user's name / 水道の使用、料金、名義変更	
Waterworks and Sewerage Bureau Building 1F	Jogesui Okyakusama Senta / 上下水お客様センター
Disaster Prevention	
Evacuation sites/shelters / 避難所	
Annex 5F	Kiki Kanri-ka / 危機管理課
Hazard map (Flood • Sediment disaster) / ハザードマップ(洪水・土砂災害)	
Main Building 4F	Kasen-ka / 河川課
Hazard map (Sewer Inland Water) / ハザードマップ(下水道内水)	
Waterworks and Sewerage Bureau Building 4F	Usui Taisaku-shitsu / 雨水対策室
Hazard map (Tsunami) / ハザードマップ(津波)	
Annex 5F	Kiki Kanri-ka / 危機管理課
Support system for the people with specific needs for assistance to evacuate / 避難行動要支援者避難支援制度(避難支援プラン)	
Annex 5F	Kiki Kanri-ka / 危機管理課
Garbage • Environment	
Collection of electric appliances (compact electric appliances) / 電気製品の持込(小型家電)	
	Shushu-Shigen Senta / 収集資源センター
Garbage Calendar / ごみカレンダー	
	Shushu-Shigen Senta / 収集資源センター
Garbage station, Separation of garbage / ごみステーション、ごみの分別	
	Shushu-Shigen Senta / 収集資源センター
Education	
Enrollment (Kindergarten, Certified Child Center) / 入園(保育園、認定こども園)	
Annex 2F	Kosodate Shien-ka / 子育て支援課
Financial incentives for a kindergarten/school enrollment (Kindergarten, elementary & junior-high schools) / 就学援助(小中学校)	
Main Building 6F	Gakko Kyoiku-ka / 学校教育課
Kindergarten (Municipal) / 幼稚園(市立のみ)	
Main Building 6F	Gakko Kyoiku-ka / 学校教育課
Other	
Residents' association, chairman of residents' association, federation of residents' associations / 自治会・自治会長・自治会連合会	
Main Building 3F	Machi Mirai Sozo-ka / まち未来創造課

Waterworks and Sewerage Bureau Building

5 F



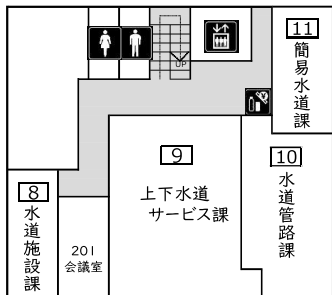
4 F



3 F



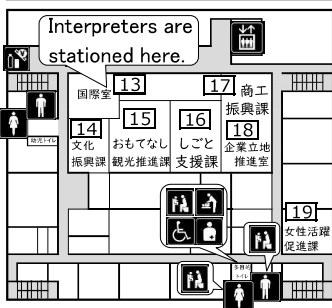
2 F



1 F

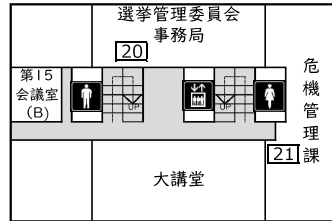


AOSSA 5 F

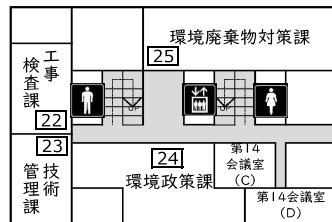


Annex

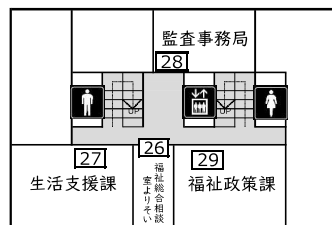
5 F



4 F



3 F

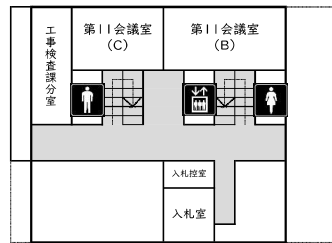


2 F

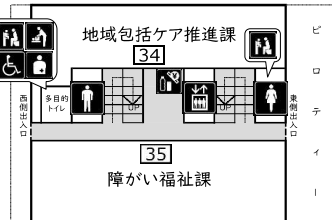


To Ote Parking (3F)

M 2 F



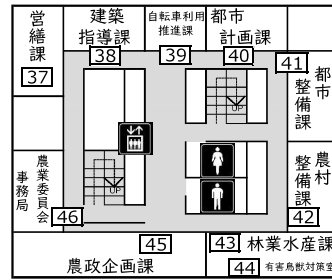
1 F



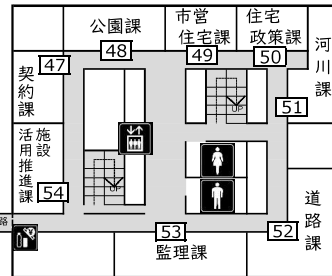
36 大手駐車場

Main Building

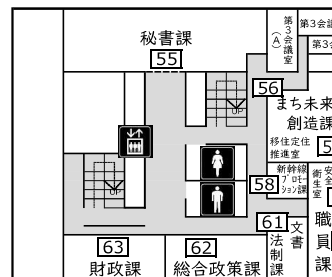
5 F



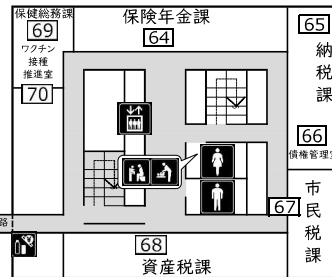
4 F



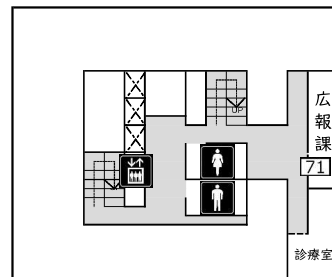
3 F



2 F



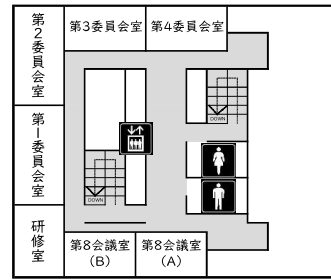
M 2 F



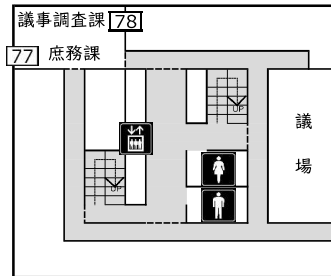
1 F



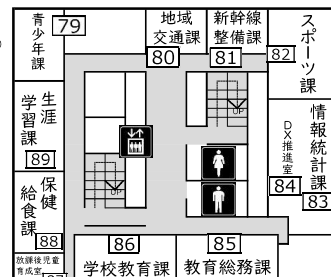
8 F



7 F



6 F



- Elevator
- Men's toilet
- Women's toilet
- Toilet with a baby chair
- Toilet with a diaper changing table
- Accessible toilet
- Facilities for Ostomy or Ostomate
- Baby care room
- Information desk/Reception
- Public Phone
- Vending machine

A shop and a cafeteria are located on the 1st basement of the main building.

Translation table		
No.	Department(English)	Department(Roman alphabet)
1	Fukui City Technical Training Center	Fukui-shi Gijutsu Kenshu Senta
2	Fukui City Waterworks and Sewerage Bureau Technical Training Center	Fukui-shi Kigyo-Kyoku Gijutsu Kenshu Senta
3	Flood Control Section	Usui Taisaku-shitsu
4	Sewage Pipe Line Division	Gesui Kanro-ka
5	Local Community Drainage Management Office	Shuraku Haisui Kanri Jimusho
6	Sewage Facility Division	Gesui Shisetsu-ka
7	Management Control Division	Keiei Kanri-ka
8	Water Facility Division	Suido Shisetsu-ka
9	Water and Sewage Service Division	Jogesuido Sabisu-ka
10	Water Pipe Line Division	Suido Kanro-ka
11	Simple Waterworks Division	Kani Suido-ka
12	Water and Sewage Customer Center	Jogesui Okyakusama Senta
13	International Affairs Section	Kokusai-shitsu
14	Culture Promotion Division	Bunka Shinko-ka
15	OMOTENASHI Tourism Promotion Division	Omotenashi Kanko Suishin-ka
16	Job Support Division	Shigoto Shien-ka
17	Commerce and Industry Promotion Division	Shoko Shinko-ka
18	Business Establishment Promotion Section	Kigyo Ricchi Suishin-shitsu
19	Women Empowerment Division	Jyosei Katsuyaku Sokushin-ka
20	Election Board Secretariat	Senkyo Kanri Iinkai Jimukyoku
21	Crisis Management Division	Kiki Kanri-ka
22	Public Works Inspection Division	Koji Kensa-ka
23	Technology Management Division	Gijutsu Kanri-ka
24	Environmental Policy Division	Kankyo Seisaku-ka
25	Environmental Measures and Waste Management Division	Kankyo Haikibutsu Taisaku-ka
26	Welfare Consultation Office "YORISOI"	Fukushi Sogo Sodan-shitsu Yorisoi
27	Public Assistance Division	Seikatsu Shien-ka
28	Audit Office	Kansa Jimukyoku
29	Welfare Policy Division	Fukushi Seisaku-ka
30	Long-term Care Insurance Division	Kaigo Hoken-ka
31	Children and Families Center Preparation Section	Kodomo Katei Senta Jyunbi-Shitsu
32	Child Welfare Division	Kodomo Fukushi-ka
33	Child Rearing Support Division	Kosodate Shien-ka
34	Comprehensive Regional Care Promotion Division	Chiiki Hokatsu Kea Suishin-ka
35	Disability Welfare Division	Shogai Fukushi-ka
36	Ote Parking	Ote Chushajo
37	Construction and Maintenance Division	Eizen-ka
38	Construction Guidance Division	Kenchiku Shido-ka
39	Bicycle Utilization Promotion Division	Jitensha Riyo Suishin-ka
40	City Planning Division	Toshi Keikaku-ka
41	Urban Development Division	Toshi Seibi-ka
42	Rural Areas Development Division	Noson Seibi-ka
43	Forestry and Fishery Division	Ringyo Suisan-ka
44	Harmful Birds and Mammals Control Section	Yugai Choju Taisaku-shitsu

Translation table		
No.	Department(English)	Department(Roman alphabet)
45	Agricultural Policy Planning Division	Nosei Kikaku-ka
46	Agricultural Committee Secretariat	Nogyo Inkai Jimukyoku
47	Contract Division	Keiyaku-ka
48	Park Division	Koen-ka
49	Municipal Housing Division	Shiei Jutaku-ka
50	Housing Policy Division	Jutaku Seisaku-ka
51	River Division	Kasen-ka
52	Road Division	Doro-ka
53	Supervision Division	Kanri-ka
54	Facility Management Division	Shisetsu Katsuyo Suishin-ka
55	Secretariat Division	Hisho-ka
56	Community Future Development Division	Machi Mirai Sozo-ka
57	Move-in and Settling Promotion Section	Iju Teiju Suishin-shitsu
58	Shinkansen and Fukui City Promotion Division	Shinkansen Puromoshiyon-ka
59	Health and Safety Section	Anzen Eisei-shitsu
60	Personnel Division	Shokuin-ka
61	Documents and Legislation Division	Bunsho Hosei-ka
62	General Policy Division	Sogo Seisaku-ka
63	Finance Division	Zaisei-ka
64	Health Insurance and Pension Division	Hoken Nenkin-ka
65	Tax Payment Division	Nozei-ka
66	Credit Management Section	Saiken Kanri-shitsu
67	Resident Tax Division	Shimin Zei-ka
68	Property Tax Division	Shisan Zei-ka
69	General Affairs Division	Hoken Soumu-ka
70	Vaccination Promotion Section	Wakuchin Sesshu Suisin-Shitsu
71	Public Relations Division	Koho-ka
72	Citizen's Affairs Division	Shimin-ka
73	Public Service Promotion Division	Shimin Sabisu Suishin-ka
74	Accounts Division	Suito-ka
75	Fukui Bank City Hall Branch	Fukui Ginko Shiyakusyo-shiten
76	ATM	ATM
77	Assembly General Affairs Division	Shomu-ka
78	Assembly Proceedings Record Division	Giji Chosa-ka
79	Youth Division	Seishonen-ka
80	Regional Transportation Division	Chiiki Kotsu-ka
81	Shinkansen Track Construction Division	Shinkansen Seibi-ka
82	Sports Division	Supotsu-ka
83	Information and Statistics Division	Joho Tokei-ka
84	DX Promotion Office	DX Suishin-shitu
85	Educational General Affairs Division	Kyoiku Somu-ka
86	School Education Division	Gakko Kyoiku-ka
87	After-school Child Care Section	Hokago Jido Ikusei-shitu
88	Health and Food Service Division	Hoken Kyushoku-ka
89	Lifelong Learning Division	Shogai Gakushu-ka